

STAVROS  
NIARCHOS  
FOUNDATION  
CENTRE FOR  
HELLENIC  
STUDIES

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ  
ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ  
ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΙΑΡΧΟΣ

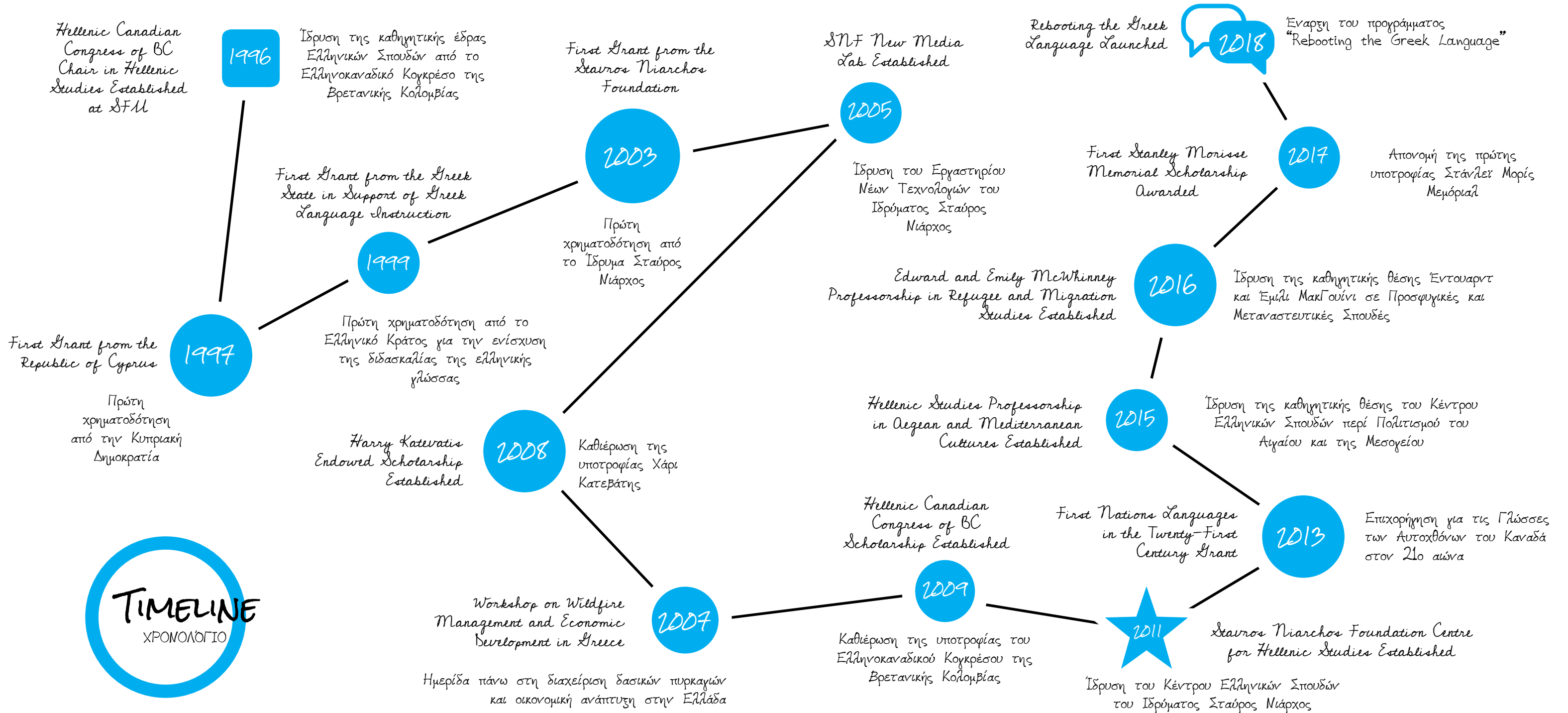
*Made possible through the generous support of  
the Stavros Niarchos Foundation*

Με την γενναιόδωρη υποστήριξη του  
Ιδρύματος Σταύρος Νιάρχος



ΙΔΡΥΜΑ ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΙΑΡΧΟΣ  
STAVROS NIARCHOS  
FOUNDATION

**TIMELINE**  
ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΟ







# HISTORY & MISSION

ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ

The **Stavros Niarchos Foundation Centre for Hellenic Studies** was established in 2011 at Simon Fraser University through a multimillion-dollar grant by the Stavros Niarchos Foundation. Situated atop Burnaby Mountain, just east of downtown Vancouver, the **SNF Centre for Hellenic Studies** is a major site for Hellenic Studies in North America and is committed to the advocacy and study of Hellenism. The **Centre** supports the Hellenic Studies Program at SFU which offers undergraduate courses in Ancient, Byzantine, Early Modern and Modern Greek History, in addition to Archaeology and Greek language training. Graduate students working with our faculty receive significant financial support as well as teaching and publication opportunities. The SNF New Media Lab, through the creation of the intelligent language tutor, has forged new methods for language learning and language preservation. The **Centre** also has partnerships across the United States and is leading the way in the expansion of Hellenic Studies to China.

Το **Κέντρο Ελληνικών Σπουδών του Ιδρύματος Σταύρος Νιάρχος** ιδρύθηκε το 2011 στο Πανεπιστήμιο Σάιμον Φρέιζερ μέσω μιας χορηγίας πολλών εκατομμυρίων δολαρίων από το Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος (ΙΣΝ). Ευρισκόμενο στην κορυφή του βουνού Μπέρναμπι, ανατολικά του κέντρου της πόλης του Βανκούβερ, το **Κέντρο Ελληνικών Σπουδών του ΙΣΝ** είναι ένα από τα σημαντικότερα κέντρα για ελληνικές σπουδές στη Βόρεια Αμερική και είναι αφοσιωμένο στην προβολή και μελέτη του Ελληνισμού. Το **Κέντρο** προωθεί το πρόγραμμα Ελληνικών Σπουδών στο Πανεπιστήμιο Σάιμον Φρέιζερ, το οποίο προσφέρει προπτυχιακά μαθήματα πάνω στην Αρχαία, Βυζαντινή, Νεότερη και Σύγχρονη Ελληνική Ιστορία, καθώς και στην Αρχαιολογία και την Νέα Ελληνική Γλώσσα. Μεταπτυχιακοί φοιτητές που φοιτούν στο Κέντρο λαμβάνουν σημαντικές υποτροφίες, καθώς και ευκαιρίες για διδασκαλία και δημοσιεύσεις. Το Εργαστήριο Νέων Τεχνολογιών του ΙΣΝ, μέσα από την ανάπτυξη της ηλεκτρονικής πλατφόρμας γλωσσικής διδασκαλίας, προτείνει νέες μεθοδολογίες στην εκμάθηση και διατήρηση γλωσσών. Το **Κέντρο**, επιπλέον, έχει συνάψει συνεργασίες με πολλούς εταίρους στις Ηνωμένες Πολιτείες και αποτελεί τον πρωτοπόρο στην εξάπλωση των Ελληνικών Σπουδών στην Κίνα.

The **SNF Centre for Hellenic Studies** supports the Hellenic Studies Program in offering an expanding range of courses on Greece's History, Language, and Culture from a variety of disciplinary perspectives. At the undergraduate level, Hellenic Studies faculty teach traditional seminars and lectures, but have also begun hosting blended classrooms, where the latest in pedagogical research and educational technology combine to create a truly effective learning experience. In addition, many Hellenic Studies courses are offered exclusively online through the SNF New Media Lab's state-of-the-art Odysseas Intelligent Tutor, giving students the flexibility to learn about Greece on their own schedule. Hellenic Studies faculty also supervise graduate students at the MA and PhD level through partnerships with the Departments of History and Archaeology. Students are offered a comprehensive funding and institutional support package that gives them the tools to succeed both inside and outside the academy.

Το **Κέντρο Ελληνικών Σπουδών του ΙΣΝ** προσφέρει μια ευρεία ποικιλία μαθημάτων πάνω στην Ελληνική Ιστορία, Γλώσσα και Πολιτισμό, υπό το πρίσμα μιας ποικιλίας διαφορετικών γνωστικών πεδίων. Σε προπτυχιακό επίπεδο, το διδακτικό προσωπικό του Κέντρου δίνει διαλέξεις και σεμιναριακά μαθήματα, ενώ έχει ξεκινήσει να προσφέρει και μαθήματα με συνδυασμένες μεθόδους διδασκαλίας, συνδυάζοντας τις πιο πρόσφατες εξελίξεις στην παιδαγωγική έρευνα και την εκπαιδευτική τεχνολογία, δημιουργώντας μια πραγματικά αποδοτική μαθησιακή εμπειρία. Επιπλέον, πολλά μαθήματα του Κέντρου προσφέρονται αποκλειστικά σε διαδικτυακή μορφή μέσω της υπερσύγχρονης διαδικτυακής πλατφόρμας διδασκαλίας "Οδυσσέας", δίνοντας στους σπουδαστές την ευελιξία να μάθουν για την Ελλάδα ακολουθώντας τους δικούς τους ρυθμούς και το προσωπικό τους πρόγραμμα. Επιπροσθέτως, το διδακτικό προσωπικό του Κέντρου εποπτεύει μεταπτυχιακούς και διδακτορικούς φοιτητές μέσω συνεργασιών με τα Τμήματα Ιστορίας και Αρχαιολογίας του πανεπιστημίου. Οι σπουδαστές λαμβάνουν μια ολοκληρωμένη οικονομική και ακαδημαϊκή υποστήριξη, που τους προσφέρει τα απαραίτητα εργαλεία για να επιτύχουν εντός και εκτός της ακαδημαϊκής κοινότητας.

# ACADEMIC PROGRAM

ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ





# RESEARCH & OUTREACH

ΈΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Researchers working at the **SNF Centre for Hellenic Studies** have collaborated to create a vibrant forum of intellectual discovery and engagement. Members include scholars from a variety of disciplinary perspectives, including History, Archaeology, Classics, and Literary Studies. At the heart of the **Centre's** activities is an active outreach program, which brings internationally-renowned scholars of Hellenism together for conferences, symposia, and colloquia on a variety of topics and themes. *The Journal of Modern Hellenism*, a collaboration with Queens College, CUNY and California State University, Sacramento, serves as an online, open source platform for emerging and established scholars. The Centre's annual publication, the *Agora*, conveys the **Centre's** activities to supporters and partners, while community events such as the annual Edward and Emily McWhinney Memorial Lecture bring world-class speakers to SFU for public lectures and events that bring contemporary Greek issues to a diverse, lay audience.

Οι ερευνητές που εργάζονται στο **Κέντρο Ελληνικών Σπουδών του ΙΣΝ** έχουν εργαστεί συλλογικά ώστε να δημιουργήσουν ένα ενεργό φόρουμ έντονης ακαδημαϊκής δραστηριότητας. Τα μέλη του περιλαμβάνουν ερευνητές από ένα μεγάλο εύρος γνωστικών αντικειμένων, όπως Ιστορία, Αρχαιολογία, Κλασικές Σπουδές και Λογοτεχνία. Στην καρδιά των δραστηριοτήτων του **Κέντρου** βρίσκεται ένα ενεργό πρόγραμμα προβολής, το οποίο φέρνει σε επαφή διεθνώς αναγνωρισμένους ερευνητές του Ελληνισμού μέσω συνεδρίων, συμποσίων και ημερίδων σε μεγάλο εύρος θεμάτων και αντικειμένων. Το "Περιοδικό Σύγχρονου Ελληνισμού", προϊόν συνεργασίας με το Κολέγιο Κουίνς, το CUNY και το Πανεπιστήμιο της Πολιτείας της Καλιφόρνια στο Σακραμέντο, αποτελεί μια ελεύθερη, διαδικτυακή πλατφόρμα για εκκολαπτόμενους και καθιερωμένους ερευνητές και ακαδημαϊκούς. Το ετήσιο περιοδικό του **Κέντρου**, η "Αγορά" ενημερώνει τους υποστηρικτές και τους εταίρους για τη δραστηριότητά του, ενώ εκδηλώσεις στην ευρύτερη κοινότητα, όπως η Ετήσια Διάλεξη εις μνήμη των Έντουαρντ και Έμιλι ΜακΓουίνι φέρνει ομιλητές παγκοσμίου κύρους στο Πανεπιστήμιο Σάιμον Φρέιζερ για δημόσιες διαλέξεις και εκδηλώσεις που φέρνουν τα σύγχρονα ελληνικά ζητήματα κοντά σε ένα ευρύ και εκτός του ακαδημαϊκού χώρου κοινό.



# OVER \$11 MILLION RAISED TOWARDS THE PROMOTION OF HELLENIC STUDIES

ΠΑΝΩ ΑΠΟ 22 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΔΟΛΛΑΡΙΑ  
ΕΧΟΥΜ ΕΠΕΝΔΥΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΩΨΘΗΣΗ  
ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

SINCE 2013, 7,726  
CHINESE UNIVERSITY  
STUDENTS HAVE USED THE  
ODYSSEAS INTELLIGENT  
LANGUAGE TUTOR TO  
LEARN ABOUT GREECE'S  
LANGUAGE, HISTORY, AND  
CULTURE

ΑΠΟ ΤΟ 2013, 7,726 ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΚΙΝΕΖΙΚΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩΝ  
ΕΧΟΥΜ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΛΑΤΦΟΡΜΑ  
“ΟΔΥΣΣΕΑΣ” ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΜΕΛΕΤΗΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΓΛΩΣΣΑ, ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΟΥΛΤΟΥΡΑ.

# EVERY YEAR, THE CENTRE AWARDS OVER \$100,000 IN SCHOLARSHIPS, AWARDS, AND FELLOWSHIPS TO HELLENIC STUDIES GRADUATE STUDENTS

ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ, ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ ΠΑΝΩ  
ΑΠΟ 100.000 ΔΟΛΛΑΡΙΑ ΜΕ ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ,  
ΒΡΑΒΕΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ ΣΕ  
ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟΥΣ ΦΟΙΤΗΤΕΣ

SINCE 2013/14, 1,175 STUDENTS  
HAVE TAKEN MODERN GREEK  
LANGUAGE COURSES ONLINE  
FOR COURSE CREDIT AT SIMON  
FRASER UNIVERSITY

Greek / Ελληνικά	1,175
German / Γερμανικά	1,142
Italian / Ιταλικά	866
Arabic / Αραβικά	158
Persian / Περσικά	139

ΑΠΟ ΤΟ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟ ΈΤΟΣ 2013/14, 1,175  
ΦΟΙΤΗΤΕΣ ΕΧΟΥΜ ΠΑΡΕΙ ΤΑ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΑ  
ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΝΕΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ,  
ΩΣ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΟΥΣ ΣΤΟ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΣΑΪΜΟΝ ΦΡΕΪΖΕΡ



The SNF New Media Lab is a leader in online and mobile educational technology. Over the past fifteen years, the Lab has produced innovative technological solutions for learning Greek language and culture and has expanded to cover a vast array of subjects and content, including the teaching and preservation of thirteen critically endangered First Nations languages in Western Canada. The Lab's most recent project is perhaps its most ambitious. Thanks to a two-million-dollar grant from the Stavros Niarchos Foundation, the Lab has embarked on a two-year project called "Rebooting the Greek Language." The project brings together revolutionary pedagogy with cutting-edge technologies, such as machine learning, natural language processing, and mixed reality, to Greek language education. This project also features a significant internship program, which brings young Greek developers to SFU to work on the project and take part in entrepreneurship workshops courtesy of our partner VentureLabs®, a leading business accelerator in downtown Vancouver.

Το Εργαστήριο Νέων Τεχνολογιών του ΙΣΝ πρωτοπορεί στη διαδικτυακή και μέσω φορητών συσκευών εκπαιδευτική τεχνολογία. Στα τελευταία δεκαπέντε χρόνια το Εργαστήριο έχει αναπτύξει καινοτόμες τεχνολογικές λύσεις στη διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας και του Πολιτισμού, και έχει εδραιωθεί, ώστε να καλύπτει ένα μεγάλο εύρος αντικειμένων και περιεχομένου, συμπεριλαμβανομένης της διδασκαλίας και διατήρησης δεκατριών γλωσσών των Αυτοχθόνων του Δυτικού Καναδά, οι οποίες κινδυνεύουν με εξαφάνιση. Το πιο πρόσφατο πρόγραμμα που έχει αναλάβει το Εργαστήριο είναι ίσως και το πιο φιλόδοξο. Χάρη σε μια χορηγία δύο εκατομμυρίων δολαρίων από το Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος, το Εργαστήριο ξεκίνησε την εκπόνηση ενός διεισδυτικού προγράμματος με τον τίτλο "Rebooting the Greek Language". Το εν λόγω πρόγραμμα συνδυάζει καινοτόμες παιδαγωγικές προσεγγίσεις με τεχνολογίες αιχμής, όπως τεχνητή νοημοσύνη, επεξεργασία φυσικής γλώσσας και περιβάλλοντα μικτής πραγματικότητας, με εφαρμογή στη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας. Το συγκεκριμένο έργο περιλαμβάνει και ένα σημαντικό πρόγραμμα μαθητείας, το οποίο φέρνει νέους Έλληνες προγραμματιστές στο Πανεπιστήμιο Σάιμον Φρέιζερ, ώστε να δουλέψουν πάνω στο πρόγραμμα αυτό και να λάβουν μέρος σε εργαστήρια επιχειρηματικότητας, ευγενικής χορηγίας του εταίρου μας VentureLabs®, μιας επιφανούς εταιρείας προώθησης επιχειρήσεων στο κέντρο της πόλης του Βανκούβερ.

# SNF NEW MEDIA LAB

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΝΕΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΤΟΥ ΙΣΝ



# GREEK LANGUAGE PROGRAM

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΓΛΩΣΣΑΣ

At the heart of the **Centre's** mandate is the teaching and promotion of the Modern Greek Language. To that end, developers working in the SNF New Media Lab have created the Odysseas Learning Management System, which has allowed the Greek Language Program to move Greek language education online. The Program offers four levels of online Greek for university credit for SFU and visiting students, and as a community service to members of the diaspora. The Greek Language Program is fortunate to receive support from the Ministry of Education, Research, and Religious Affairs of Greece, who over the years have seconded teachers directly from Greece to work in the program. Additionally, the Greek Language Program administers the Ellinomatheia exams for Western Canada on behalf of the Ministry of Education's Centre for the Greek Language. This service allows for an objective assessment of Greek language proficiency and is a requirement for many professions and to study in Greece.

Κεντρικό στοιχείο της αποστολής του **Κέντρου** αποτελεί η διδασκαλία και προβολή της νέας ελληνικής γλώσσας. Προς αυτόν τον σκοπό, προγραμματιστές του Εργαστηρίου Νέων Τεχνολογιών του ΙΣΝ δημιούργησαν την ηλεκτρονική πλατφόρμα διδασκαλίας "Οδυσσέας", η οποία κατάφερε να δώσει μια επιπλέον ώθηση στη διαδικτυακή διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας. Το πρόγραμμα προσφέρει τέσσερα επίπεδα μαθημάτων ελληνικής γλώσσας, τα οποία προσφέρονται σε φοιτητές του Πανεπιστημίου Σάιμον Φρέιζερ και σε επισκέπτες - σπουδαστές, καθώς και για την εξυπηρέτηση των αναγκών πολλών ελληνικών κοινοτήτων της διασποράς. Το Πρόγραμμα Ελληνικής Γλώσσας έχει την υποστήριξη του ελληνικού Υπουργείου Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων, το οποίο στέλνει αποσπασμένους εκπαιδευτικούς για να δουλέψουν πάνω στο πρόγραμμα αυτό. Επιπλέον, το Πρόγραμμα Ελληνικής Γλώσσας διενεργεί τις εξετάσεις Ελληνομάθειας για τον Δυτικό Καναδά, εκ μέρους του Κέντρου Ελληνικής Γλώσσας. Η συγκεκριμένη υπηρεσία επιτρέπει μια αντικειμενική αξιολόγηση της γνώσης της ελληνικής γλώσσας και είναι προαπαιτούμενο για πολλά επαγγέλματα, αλλά και για σπουδές στην Ελλάδα.

Interest from China about Greece's language, history, and culture, has grown considerably over the past number of years and the **SNF Centre for Hellenic Studies** has been leading the drive to meet this demand. The **Centre** has established collaborations and partnerships with an expanding roster of universities and institutions throughout China. Over twenty different partners in China have used the SNF New Media Lab's Odysseas Intelligent Language Tutor to deliver online or blended courses on Greek topics to their students and to date thousands of students have taken the opportunity. In addition, the **Centre** has supported academic exchanges between Canada and China through visiting professorships and has supported important research universities and institutions across China to develop their own academic programs in Hellenic Studies. Indeed, long-time partner, the University of Nankai recently established their own Centre for Hellenic Studies, a first for the country.

Στην Κίνα, το ενδιαφέρον για την ελληνική γλώσσα, ιστορία και πολιτισμό έχει αυξηθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια, και το **Κέντρο Ελληνικών Σπουδών του ΙΣΝ** ηγείται της προσπάθειας να καλυφθεί η ανάγκη αυτή. Το **Κέντρο** έχει συνάψει συνεργασίες με ένα συνεχώς επεκτεινόμενο δίκτυο πανεπιστημίων και ιδρυμάτων σε ολόκληρη την Κίνα. Πάνω από είκοσι διαφορετικοί εταίροι στην Κίνα έχουν χρησιμοποιήσει την ηλεκτρονική πλατφόρμα διδασκαλίας "Οδυσσέας" για να προσφέρουν διαδικτυακά ή με συνδυασμένες διδακτικές μεθόδους μαθήματα πάνω σε αντικείμενα ελληνικών σπουδών για τους φοιτητές τους και, μέχρι τώρα, χιλιάδες σπουδαστές έχουν εκμεταλλευτεί αυτή την δυνατότητα. Επιπλέον, το **Κέντρο** έχει υποστηρίξει ανταλλαγές καθηγητών μεταξύ Καναδά και Κίνας μέσω του θεσμού των ακαδημαϊκών επισκεπτιών, καθώς και σημαντικά ερευνητικά ιδρύματα και πανεπιστήμια στην Κίνα, ώστε να αναπτύξουν τα δικά τους προγράμματα ελληνικών σπουδών. Πράγματι, το Πανεπιστήμιο Νανκάι, σημαντικός εταίρος επί πολλά χρόνια, πρόσφατα ίδρυσε το δικό του Κέντρο Ελληνικών Σπουδών, το πρώτο στη χώρα.

# HELLENIC STUDIES IN CHINA

ΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ



# CONTACT INFORMATION

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

## General Inquiries

Γενικές Πληροφορίες

[hellenic@sfu.ca](mailto:hellenic@sfu.ca)  
778.782.8466

## Media Contact

Επικοινωνία με Μέσα Ενημέρωσης

[hscomm@sfu.ca](mailto:hscomm@sfu.ca)  
778.782.3970

## Mailing Address

Ταχυδρομική Διεύθυνση

Stavros Niarchos Foundation  
Centre for Hellenic Studies  
Simon Fraser University  
8888 University Drive  
Burnaby BC V5A 1S6  
Canada

SFU

[WWW.SFU.CA/HELLENIC-STUDIES](http://WWW.SFU.CA/HELLENIC-STUDIES)



@SFUHELLENIC